Zeitschrift: Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

Band: 41 (1979)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

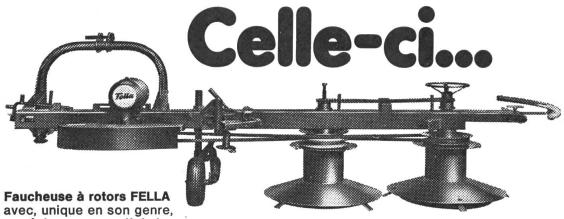
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

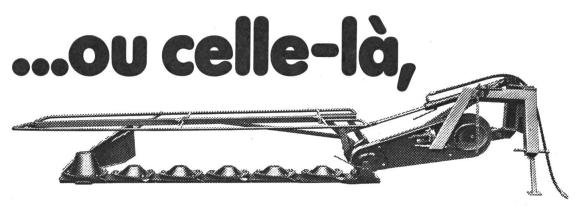
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



un réglage progressif de la hauteur de coupe par un volant sur la machine. Les patins rotatifs glissent sur tous les terrains en ménageant la couche herbeuse. Une courroie trapézoïdale à double profil rend la com-

mande sûre et silencieuse. Les couteaux à 2 tranchants sont facilement interchangeables. Au contact d'un obstacle, la faucheuse s'écarte de 105°. Les faucheuses à rotors de 1,60 m

ou 1,80 m de large ne sont pas seulement des machines d'une grande puissance, elles sont aussi quelque chose de plus qui ne vous coûte pas davantage.



avec 4 disques = largeur de travail 1,65 m

avec 6 disques = largeur de travail 2,40 m

Faucheuse à disques FELLA couteaux, pour une coupe extraordinairement propre. Un dispositif de sécurité protège la barre en cas d'obstacle. Des chasse-pierres avec respectivement 12 et 18 sont livrables sur demande.

De construction légère, les faucheuses à disques sont très appréciées dans les côtes et les terrains accidentés.

en tout cas Fella!

Bon pour recevoir prospectus et prix courants des fau- Aebi & Co AG, fabrique de cheuses à rotors et à disques FELLA

Découper et adresser à machines, 3400 Burgdorf Téléphone 034 2164 21 Telex 33523

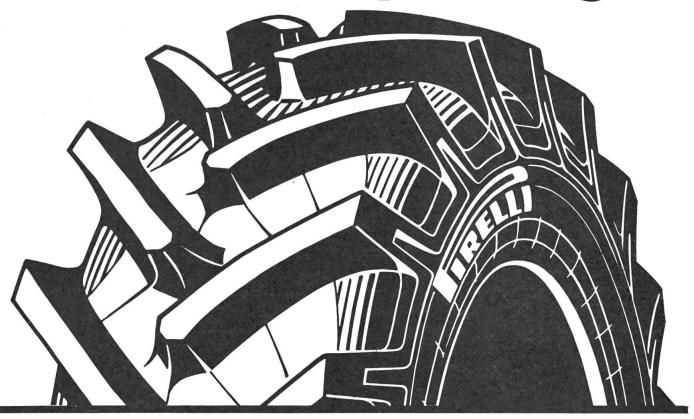
TA

fella

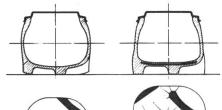
Adresse:

Le pneu à grand rendement TM 300 de Pirelli nouveau

Economie de temps et d'argent



Plus grande surface de contact au sol – diminution du glissement





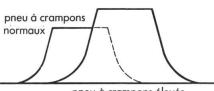
surface de contact au sol pneu diagonal



surface de contact au sol pneu TM 300

Le dessin schématique de la surface de contact au sol montre clairement que le nombre des crampons sur le terrain est, à profil identique, supérieur chez le TM 300 que chez le pneu diagonal. D'où les avantages du TM 300 radial: toute la puissance du tracteur est transformée en pouvoir de traction – économie de carburant –

moins de temps, moins d'efforts, pour un rendement supérieur de 15% – permet de mieux manœuvrer sans creuser le terrain – confort accru par une meilleure absorption des obstacles – la terre est moins comprimée, grâce à une meilleure répartition de la pression spécifique sur la surface de contact au sol; le terrain reste moelleux et oxygéné – durée de vie plus longue.

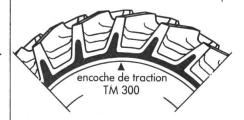


pneu à crampons élevés (hauteur des crampons + 35%)

Tous ces avantages sont une conséquence de la hauteur élevée des crampons du TM 300, mais ils ne s'expriment pleinement que chez le pneu à construction radiale. Autre particularité: une confection spéciale des crampons diminue, comme l'indique l'image plus bas, le risque des blessures des flancs. Par ailleurs, les encoches de traction que l'on découvre le long du flanc des crampons, augmentent encore la capacité de puissance dans les sols lourds et humides.

Meilleure protection ▶ du flanc grâce au prolongement/du crampon/TM 300 vers l'extérieur

◆ Arête extérieure de crampon du pneu diagonal





1929—1979 **50 ANS**

Hürlimann

La formidable nouvelle

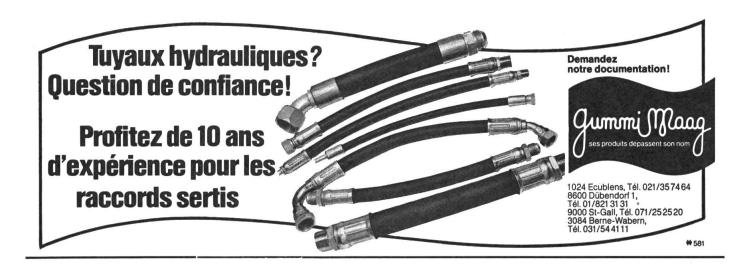
GAMME DE TRACTEURS DU CINQUANTENAIRE





Hilliamann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073/23.20.20





Une gamme toujours bien étudiée . . .

mod.	CV	larg.		rou	ies
	DIN	de coupe	trémie	motrices	directrices
940	71	3 m.	2700 I	14 x 26	10 x 15
1040	98	3 m.	2900 I	15 x 30	10,5 x 18
1240	115	3 m.	3500 I	15 x 30	10,5 x 18

Importateur pour la Suisse:

PAUL HENRIOD S.àr.l., 1040 ECHALLENS VD

FABRIQUE DE CHARRUES - TRACTEURS FORD - MACHINES AGRICOLES

Tél. (021) 81 18 81 - 82

Succursale à Corcelles-Payerne, tél. (037) 61 42 50

Voici comment détruire les mauvaises herbes et graminées adventices dans les cultures de pommes de terre avant ou après la levée.

Sencor

Sencor est un herbicide très efficace pour les cultures de pommes de terre. Son action se manifeste aussi bien par les feuilles que par les racines. Sencor agit sur les mauvaises herbes et graminées déjà levées, en état de germination ou celles à germination tardive. Il estégalement efficace lors d'une invasion tardive des mauvaises herbes. En bref: Sencor peut être utilisé de la plantation jusqu'au moment où les plantes atteignent 5 cm de hauteur.

BAYER Shell COSTPONISHED

Au service de l'agriculture.

Bayer + Shell = Agroplant. Forces réunies en faveur de notre agriculture.

Agroplant, 3052 Zollikofen, téléphone 031/86 16 66

Sencor, classe de toxicité 3. Produittoxique. Observer absolument les mesures de précaution.

® = marque enregistrée de Bayer SA, Leverkusen.

La motofaucheuse à toute épreuve

KMR-III

directement de la fabrique à partir de Fr. 2500. barre à «mulch» ou barre de coupe à doigts, vitesse spécialement réduite pour travaux sur terrains déclives.



Fabrique I R U S D - 7401 Dusslingen Tél. 07072/2001



Moteurs Diesel en échange standard



En échange contre votre moteur usagé, type 4.107 nous vous offrons pour

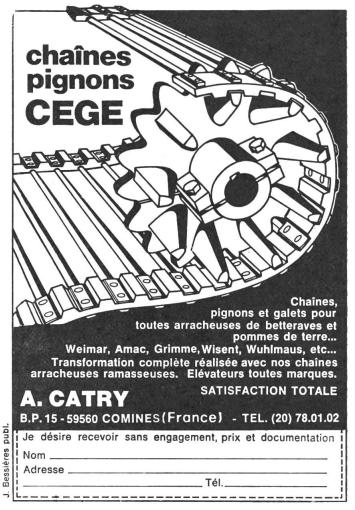
Frs. 3600.- seulement

un moteur de base neuf, type 4.108

Demandez aujourd'hui encore la documentation détaillée auprès de la

PROMOT AG

5745 Safenwil, tél. 062-67 92 11 ou auprès de votre agent local.



FOIRE DE RENNES - EXTERIEUR - STAND A 2.

Ne laissez pas jouer les enfants autour de machines avec pièces et parties tranchantes ou piquantes!

SILOS en fil d'acier (Mis de 5 mm)

solides et pratiques.

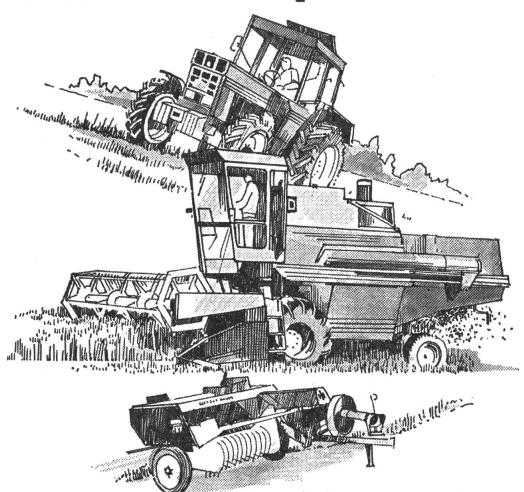
Conviennent à toutes sortes de fourrages. Maintenant, s'obtiennent aussi avec cercle de fond renforcé

Meilleure résistance contre le soleil. Livrables avec revêtement plastique vert, à partir de Fr. 26.— le m³ de silo. Presses à eau robustes pour silos.

WALTER SCHLEGEL Derrière les Murs 1580 AVENCHES

Tél. (037) 75 29 14 privé, (037) 75 25 12 atelier

International: lorsque pour vous, la qualité, la robustesse et l'endurance sont importantes.



Que ce soit les tracteurs, les moissonneuses-batteuses ou les presses, International vous offre un programme sans problème pour les agriculteurs ou les entrepreneurs qui veulent augmenter leur rendement. Les tracteurs et les machines IH sont d'une conception mûrement réfléchie et font largement leur preuve dans le monde entier, face aux plus dures exigeances.

Pour les conditions suisses, les tracteurs

IH s'échelonnent de 26–95 kW (35–130 CV) et dès 33 kW (45 CV) pour les 4 roues motrices. En exécution spéciale, ils sont destinés soit à l'économie forestière, l'arboriculture ou la viticulture. Dans les moissonneuses-batteuses vous obtenez des largeurs de coupe de 2,5 à 4,8 m. Les presses IH sont exécutées en 3 versions pour diffé-

rents rendements.

International: une marque à laquelle vous pouvez faire confiance.



Société anonyme Rohrer-Marti Machines agricoles 8105 Regensdorf Tél. 01/8401155 Veuillez nous envoyer votre documentation détaillée sur:

Joupon

☐ moissonneuses-batteuses ☐ presses ☐ tracteurs

/	
Nom	
dresse	

Adresse NPA/Lieu





Le nouveau SCHILTER 2200

puissant-robuste-confortable

- 28 kw (38 cv) diesel refroidissement à eau
- charge utile 2700 kg
- 8 vitesses avant et deux arrière
- direction hydrostatique
- freins hydrauliques double circuit

Le tracteur universel UT 6502

pour tout usage

- 48 kw (65 cv) diesel refroidissement à eau
- direction assistée
- 4 roues motrices et directrices
- 3 points avant et arrière
- prise de force avant et arrière

SCHILTER

Fabrique de machines SCHILTER SA 6370 Stans Tél. 041/611644

BEA Berne 5-15 mai 1979 halle 17b

Faites contrôler les extincteurs destinés aux moissonneuses-batteuses!





Pneus jumelés et roues à grille pour tous types de tracteurs, chariots et transporteurs

Type «auxiliaire»:

eprouvé 1000 fois, convient pour le travail sur les pentes — Protection efficace contre la formation d'ornières profondes — Des plus avantageux, car ce n'est qu'un accessoire — La meilleure protection pour éviter que les véhicules ne se renversent

Type «Combi»:

Convient pour les travaux agricoles, car interchangeables, éprouvé 100 fois

Avantages

Construction aérée, pas d'adhésion de terre ou autre matériau

Spécialement conçues pour les conditions de travail en Suisse — 15 ans d'expérience de fabrication — Service de pièces de rechange

Vente par les commerces de la branche «Machines agricoles»

Deux nouveaux pneumatiques Michelin:

adhérents, résistants, souples, grâce à une étonnante sculpture.

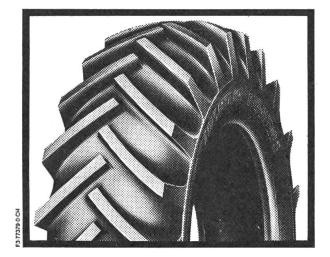
BIBAGRIP 3

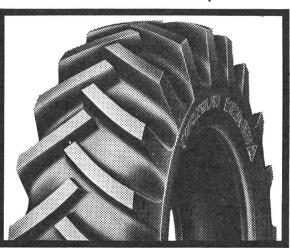
Pour roues motrices de tracteur.



Hauts crampons.

Pour les tracteurs de forte puissance.





Tout en conservant les qualités d'adhérence bien connues du Bibagrip, Michelin résout, avec ces deux nouveaux types d'enveloppes, le difficile problème de l'usure des pneumatiques montés sur les roues motrices des tracteurs utilisés sur sols durs (route, chemin de ferme...).

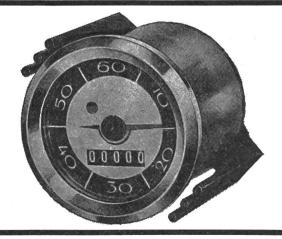


- Adhérence exceptionnelle grâce à des crampons hauts, longs, solidement épaulés pénétrant profondément dans le sol.
- Très grande résistance à l'usure et aux coupures.
- Carcasse souple assurant un nettoyage intégral de la sculpture.

Comme le Bibagrip, le Bibagrip 3 et le Bibagrip 3 sont rechapables.







Compteurs d'heures

Renseignez-vous auprès de votre mécanicien

8004 ZURICH Ankerstrasse 27 Tél. 01 / 242 85 13

3000 BERNE 13 Case postale, Wasserwerkgasse 2 Tél. 031 / 22 76 11

1203 GENÈVE 16, rue Ed.-Rod Tél. 022 / 44 74 67

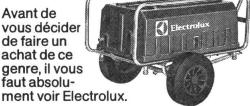
e. o. bär

Appareil de nettoyage par haute pression

imbattable!

- 20–175 bar
- dimensions rationnelles
- système d'encastrement selon vos désirs

Avant de vous décider de faire un achat de ce genre, il vous faut absolu-



par exemple 130 bar Fr. 2490.-

ectrolux

Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Tel. 01-52 41 61

CANADA Nous sommes en mesure, grâce à de longues années d'expérience, de vous soumettre des offres sérieuses concernant l'acquisition de domaines agricoles. Conseils et assistance par personnes compé-

Prière de vous adresser à Agence immobilière Alfa, Gertrud Manhart 166, rue Jacques Cartier Nord, St-Jean / Québec, Tél. 514 - 347-0157

Faite	Faites-moi,		าร	engage	ment	de	ma	part,
des	offres	de	do	omaines	agric	cole	s au	Ca-
nada	a:							

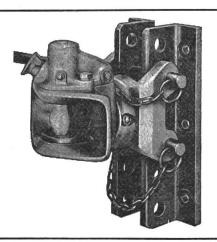
Nom:		 	 	 															
Adroca	٠٠.																		

Téléphone:

Je m'intéresse à: Production laitière

Elevage Culture de céréales

Voyage d'information à partir de Fr. 1389.- (avion, logement, demipension et visite compris)



Sans effort, simple et sans danger

Nouveau: livrable avec télécommande

Accouplement automatique pour tracteurs agricoles

livrable en diverses exécutions. NOUVEAU: se dételle à distance depuis la cabine du tracteur. Le dispositif d'accouplement ROCKINGER a fait ses preuves sur des milliers de camions de toutes marques Veuillez m'envoyer: (Prière de marquer d'une croix ce qui convient) un conseiller (sans engagement de ma part) ☐ des prospectus

Représentation générale

WETTER + HIRSCHI SA 2504 Bienne-Mâche Mühlestrasse 34a Tél. 032 - 41 03 61

), halle 17c, stand Anso ine air, stand Marolf A 79, plein BEA En pl

La classe DEUTZ des grandes puissances. Un surcroît de force, mais aussi (et surtout) de performa



par la qualité

HANS F. WÜRGL

Industriestr. 17 · 8910 Affoltern a.A. Téléphone 01/761 44 15

BERNE 5-15 mai 1979



BEA

Exposition

Artisanat Agriculture Industrie Commerce

Terrain d'exposition pl. Guisan, tram, 9, ouvert de 9–18 h.

Grande exposition de machines agricoles dans les halles 17 A, B, C, plus de 100 exposants. Démonstrations quotidiennes par l'Association Agrotechnique Suisse.

Exposition variée d'animaux (ornithologie, gros et petit bétail, chevaux, chiens).

Chaque jour présentations commentées (halles 19-22).

Ustensiles et outils agricoles, produits auxiliaires, fourrages, litérature professionnelle (halle 18 et terrain en plein air).

Centre vert avec une grande gamme de produits agricoles, halle 13.

Exposition spéciale de l'industrie laitière, concours de fromagerie (halle 14).

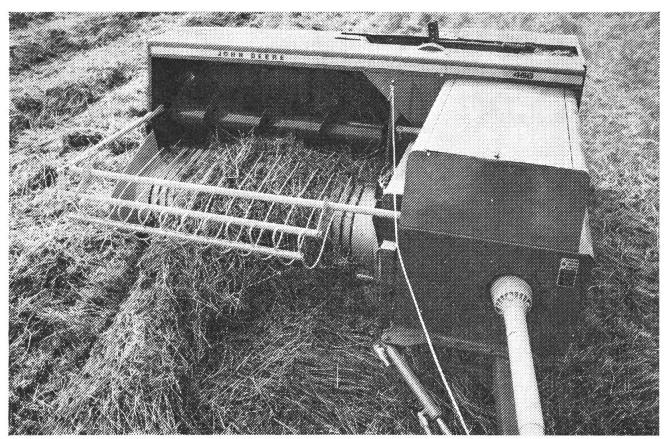
Billets de chemins de fer à prix réduit au départ de quelques stations (aussi valables dans le tram 9 allant à la BEA).

Prix d'entrée réduit pour personnes du 3e age.

Halles 17 A, B, C, exposition de machines agricoles de

L'Association Agrotechnique Suisse





Les ramasseuses-presses John Deere font leurs preuves des milliers de fois par an.

Chaque fois qu'une ramasseuse- récolte le ramasseur et alimente force et il tourne dans le même presse John Deere produit une nouvelle balle, bien serrée, dans vos champs, elle prouve, une fois de plus, son efficacité. Selon vos récoltes, cela peut arriver des milliers de fois par an. C'est pourquoi nous fabriquons des ramasseuses-presses, simples, robustes seuses-presses avec dispositif et, par-dessus tout, d'une grande sûreté de fonctionnement.

Les principaux organes, en effet, bénéficient des avantages suivants: nos ramasseurs sont larges et dotés de nombreuses dents pour «engouffrer» vos gros ment des noueurs par pignons, andains. Dans chaque balle, vous compressez encore plus de matières nutritives. Nous avons légèrement déporté le ramasseur causées par les andains volumipour que les roues de votre tracteur n'écrasent pas les andains particulièrement larges. Ainsi, un andain bien aéré ne se trouve pas aplati juste devant le ramasseur. Notre vis d'alimentation absorbe rapidement tout ce que

régulièrement la chambre de compression. Vous obtenez ainsi, du piston. en douceur, un débit régulier du fourrage vers le canal de compression. De plus, aucun tassement du fourrage ne peut se produire comme sur les ramasd'alimentation à fourche.

Une chaîne détendue ou rompue peut, comme vous le savez, poser de sérieux problèmes de perte de temps. C'est pourquoi nous avons préféré un entrainepour plus de sûreté de fonctionnement. Et comme le tracteur ne doit pas subir les surcharges neux et irréguliers, nous avons monté notre volant d'inertie sur le côté de la ramasseuse-presse. Vous disposez ainsi d'une masse en mouvement plus importante car ce volant est plus grand que ceux montés sur prise de

sens que la bielle de commande

La meilleure preuve de haut rendement et de grande fiabilité que vous puissiez obtenir est celle qu'une ramasseuse-presse John Deere peut vous apporter, au cours d'une démonstration dans votre propre exploitation. Lorsque nos ramasseuses-presses ont fait leur preuve une première fois, elles peuvent le faire

des milliers de fois par an. Parlez-en avec votre concessionaire, aujourd'hui même.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36. 1400 Yverdon, Tel. 024 21 2273.

4 parmi 15 avantages déterminants des moissonneuses-batteuses FAHR

Commande de couteau planétaire

Avantage: rendement de coupe supérieur, peu d'usure grâce au guidage rectiligne du couteau.

> Système de retour d'ôtons FAHR

> > Avantage: pas de surcharge sur les secoueurs.

Dispositif hydroélectronique de guidage du tablier de coupe

Avantage: le tablier de coupe s'adapte immédiatement et automatiquement à chaque inégalité du terrain d'où une fauche non perturbée même dans une récolte versée.

> Secoueurs spéciaux **FAHR**

Avantage: Les grains sont déjà séparés à près de 98 % sur le premier tiers de la surface des secoueurs.

BUCHER

BUCHER-GUYER SA 8166 Niederweningen Téléphone 01 - 856 03 22

pour documentation nouvelles moissonneuses-batteuses FAHR

Adresse